

Yokai Septet



3~4



10+



30min

許久以前，在一個名為日出之地的所在，有著會破壞人類的生活，被稱為"妖怪"的妖精與惡魔們，雖然妖怪不會直接攻擊人們，但是他們卻會造成許多超自然的災害，他們能讓農田焚燒、河水泛濫、雷鳴不止、疾病橫行。

有一天，附近村莊的村長前來拜訪你這位能驅使古老神秘力量的陰陽師。藉由你淵博的天文學與神祕學的知識，你找出拯救村莊唯一的方法。方法很簡單：你抓住越多妖怪，他們能造成的危害就越少。在你搬到該村莊幾個月後，你成功了！妖怪的勢力完全從村莊中被清除了。

但你接著收到了一個糟糕的消息，妖怪正在你原來居住的村莊大鬧，而該地村長正打算找另一位陰陽師來拯救你的村莊。這真是天大的汗辱，這可是你的村莊與你的人民，你的天職怎麼可以假他人之手！不要讓其他陰陽師在你的村莊最需要幫助的時候搶了你的鋒頭，不然拯救世界且被記錄在歷史中的救世主就是另一個人！

1. 遊戲概覽

在《Yokai Septet》，你的目標是藉由技巧性地從手中打出卡片來盡可能的捕捉高分數的妖怪頭目。使用的規則與大部分的 "吃墩遊戲(Trick-Taking)" 相當接近（如果你不知道那是什麼，別緊張，說明書將會詳細解釋所有細節）。

在每一位玩家都打出一張卡片後，打出符合領袖花色且最強大卡片的玩家可以拿走這一輪打出的所有卡片。新的一回開始並重複這個過程，直到結束一輪的條件被觸發。在一輪結束後，會決定誰是這一輪的贏家。

在4人遊戲時，遊戲會分成兩隊，每隊兩位玩家進行對抗，由捕捉到4張以上妖怪頭目卡的隊伍贏得該輪。3人遊戲時，所有玩家將各為競爭的關係，並由贏得3張以上妖怪頭目卡的玩家贏得該輪。

每一輪的贏家可以從他捕捉的妖怪頭目卡中獲得分數，而玩家們會進行多輪遊戲直到結束遊戲的條件被觸發（基本遊戲2分、進階遊戲7分）。

2. 遊戲組件

- 49張卡片（7種花色，每種7張）
- 18個分數指示物
- 4 張玩家幫助卡
- 1 張領袖玩家卡
- 1 本說明書



正面



背面

3. 卡牌解析

- 遊戲中有7種花色（顏色），每種花色各有7張牌。
- 每種花色的卡牌數值範圍都不同。

	A	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
綠色 (旋風)	●	●	●	●	●	●	●						
紫色 (大地)		●	●	●	●	●	●	●					
粉紅色 (魅惑)			●	●	●	●	●	●	●				
黃色 (雷電)				●	●	●	●	●	●	●			
黑色 (黑暗)					●	●	●	●	●	●	●		
紅色 (火焰)						●	●	●	●	●	●	●	
藍色 (冰雪)							●	●	●	●	●	●	●

- 每個花色都有一張數值為[7]的卡片，這張特別卡片被稱為妖怪頭目卡。
- 妖怪頭目卡的數字下方有分數標誌，這個標誌只有在玩家使用 " 進階計分規則 " 時才會用到（詳細請參考規則8）。
- 綠色花色有一張數值為[A]的特別卡片，被稱為超級王牌卡。
- 上述未提到的其他卡片被稱為一般妖怪卡。

卡片數值

3
A-7

卡片數值範圍



卡牌左方的量表呈現本張牌在該花色中的強度。如果 " 圓點 " 在最上方，那麼該張卡片就是該花色中最強的卡片。



分數標誌

注意：綠色（旋風）的妖怪頭目卡並沒有分數標誌。

4. 遊戲開始之前

本遊戲可以支援3~4名玩家，在本規則書，我們將主要講解4名玩家的進行遊戲時的規則。



我們將在帶有這個標誌的方框之中敘述3名玩家的遊戲進行的特殊規則，如果是要進行4名玩家遊戲的話，你可以忽略這些方框及內容。

在遊戲開始之前...

- 每位玩家拿取一張玩家幫助卡。
- 遊戲採玩家分別組成兩個隊伍，兩個隊伍彼此對抗的遊戲方式。隨機決定你們4人如何分成兩隊，分隊後同敵我應交錯而坐，因此坐在你兩旁應該要是你的對手們。



3人遊戲時每位玩家會互相競爭，並不會組隊。

5. 每輪設置

在每一輪開始前...

- 將49張牌面朝下混洗，接著**面朝下發給每位玩家12張牌**。將**剩餘的1張牌面朝上**放在桌子中間方便所有玩家觀看的位置。這張面朝上的卡片被稱為**王牌花色卡**。
- 每位玩家從手上選擇**3張卡片**，當所有玩家選擇完畢後，**每位玩家同時將這3張卡片傳給你的隊友**。



面朝下發給每位玩家16張牌，接著每位玩家從手上選擇3張卡片傳給左手邊的玩家。

現在來決定誰是領袖玩家...

如果是遊戲的第一輪：

- **擁有數值為[A]卡片的玩家為領袖玩家**，領袖玩家展示該張卡片並**拿取領袖玩家卡**。如果沒有玩家擁有數值 [A]卡片，那麼擁有藍色[13]的玩家展示該卡並拿取領袖玩家卡。（注意：領袖玩家並不需要在遊戲一開始就打出[A]或藍色[13]這些卡片，玩家在展示過後可以收回手上，在後續幾輪再打出）

後續的幾輪：

- **擁有領袖玩家卡的玩家為領袖玩家**，換句話說，上一輪贏得最後一墩的玩家會擔任下一輪的領袖玩家。

現在你們準備好開始遊戲的第一輪了！

6. 遊戲進行規則

每一輪會由多個回合組成，在本遊戲中我們將每個回合都稱之為“**墩**”，每一墩中每位玩家都會從手中打出一張卡片。

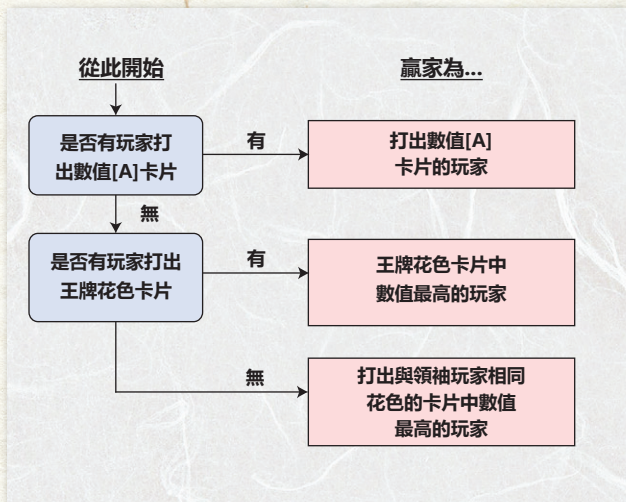
- 從擁有**領袖玩家卡**的玩家開始（該玩家也被稱為**領袖玩家**）從手中面朝上打出一張卡片，接著**順時針**每位玩家也從手中面朝上打出一張卡片。
- 領袖玩家可以從手上打出任意一張卡片，其他玩家必須從**手上打出與領袖玩家相同花色的卡片**。
- 如果玩家手中沒有與**領袖玩家相同花色的卡片**，那麼他可以**從手上打出任意一張卡片**。

在每位玩家都打出一張卡片後，接著會決定誰是這一墩的贏家。

贏得一墩

誰能贏得一墩，會依照下列優先順位來決定。

- 1) 如果有玩家打出數值[A]卡片，該玩家贏得此墩。
- 2) 如果有王牌花色卡片（與場中間王牌花色卡同花色）被打出，那麼打出王牌花色卡片中數值最高的玩家贏得此墩。
- 3) 如果以上皆非，那麼打出與領袖玩家相同花色的卡片中數值最高的玩家贏得此墩



如果你是一墩的贏家，依照下列步驟執行：

- 1) 拿取本次**所有打出的卡片**（4人遊戲時4張，3人遊戲時3張），如果其中有妖怪頭目卡（卡片數值為[7]），將妖怪頭目卡**面朝上分開放置在你面前**。將剩餘的卡片面朝下疊成一疊放在你面前（並與之前贏得的幾墩分開疊放），讓每位玩家都能清楚看到你在此輪中已經贏得幾墩。
- 2) 拿取領袖玩家卡。
- 3) 確認是否滿足 " 一輪結束 " 的條件（請查看規則7）
- 4) 如果本輪尚未結束，那麼接著進行下一墩，你是下一墩的領袖玩家。



將妖怪頭目卡正面朝上放在你面前，讓每個人都能清楚的看到你已經贏得那些妖怪頭目卡。



一般妖怪卡依照你贏得的每一墩分開放置，讓每個人都能清楚看到你已經贏得幾墩。

範例

這邊有幾個範例示範如何贏得一墩。範例中的王牌花色為**紫色**。



王牌花色卡

第1墩

愛麗絲 (領袖)



芭芭拉



查理



大衛



贏家!

芭芭拉因為打出了與領袖同一花色中數值最高的卡片（綠色），他贏得此墩。儘管大衛打出的是場上數值最大的牌，但因他打出的卡片與領袖並不是同一花色，所以不能贏得此墩。

第2墩

芭芭拉 (領袖)



查理



大衛



愛麗絲



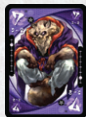
贏家!

大衛因為打出了王牌花色（紫色）中數值最高的卡，大衛贏得此墩。

範例

第3墩

查理 (領袖)



大衛



愛麗絲



芭芭拉



贏家!

愛麗絲打出了數值為[A]的卡片，是遊戲中最強大的卡片，因此愛麗絲贏得此墩。要注意數值為[A]的卡片是一張相當強力的卡片，但你仍須遵守打出時需符合領袖玩家花色的規定，並不能隨意打出。

第4墩

愛麗絲 (領袖)



芭芭拉



查理



大衛



贏家!

因為沒人打出與愛麗絲同花色的牌，也沒有王牌或[A]，因此愛麗絲打出的牌為與領袖同一花色中數值最高的卡片，愛麗絲贏得此墩。

7. 一輪結束

當遊戲進行中滿足下列條件**任意一項時**，一輪結束。

條件 1：一個隊伍的兩位玩家共贏得**4張以上**的妖怪頭目卡時。（卡片數值為[7]）

條件 2：一個隊伍的兩位玩家共贏得**7墩**時。

條件 3：所有玩家手上皆沒有卡片時。

如果以上所有條件都沒被滿足，那麼繼續進行下一墩（查看規則6的遊戲進行規則）

每輪的贏家

每輪的贏家依照以下優先順位來決定決定。

- 1) 如果一個隊伍贏得總計**4張以上**的頭目妖怪卡，那麼**該隊伍為贏家**。
- 2) 否則的話，如果一個隊伍贏得**總共7墩**，那麼**另一隊伍為贏家**。贏家隊伍拿取**仍在每位玩家手上的妖怪頭目卡**，加入他們隊伍在本輪贏得的妖怪頭目卡。
- 3) 如果以上兩者都沒發生，那麼贏得**最後一墩**的玩家隊伍為本輪贏家。



一輪結束的條件以及該輪的贏家依照下列規則：

- 1) 如果一個玩家贏得**3張以上**的妖怪頭目卡時，該玩家為贏家。
- 2) 如果一個玩家贏得7墩，那麼另外兩個玩家為贏家。
- 3) 若以上皆非，那麼贏得最後一墩的玩家為本輪的贏家。

8. 計算分數

有該輪的贏家會計算分數。

贏家依照以下計分規則獲得分數。

- 如果你們是第一次進行本遊戲的玩家，又或者是“吃墩類遊戲”的新手玩家，請使用**基本計分規則**。
- 如果你們是已經相當熟練“吃墩類遊戲”的老手玩家，請使用**進階計分規則**。

基本計分規則

該輪的贏家隊伍獲得**1分**，並從供應區拿取一個分數指示物。
當有一個隊伍擁有**2個分數指示物**時，遊戲結束並且該隊伍獲勝。

否則，回到每輪設置(查看規則5)重新開始新的一輪。

進階計分規則

照以下步驟計算你的分數，首先查看你們隊伍在本輪贏得的**妖怪頭目卡**，每張妖怪頭目卡都有0~2個  標誌（4人遊戲中，請忽略  不算）。

每個  標誌都讓你們隊伍獲得**1分**，**王牌花色**的妖怪頭目卡則不計分，視為0分。

從供應區拿取數量等同於你本輪獲得分數的分數指示物。

花色	
綠色	
紫色	
粉紅色	
黃色	
黑色	
紅色	 
藍色	 

當有一個隊伍擁有**7個分數指示物**時，遊戲結束並且該隊伍獲勝。

否則，回到每輪設置(查看規則5)重新開始新的一輪。

進階計分範例

範例1

艾莉絲與查理同一隊伍，另一邊則是芭芭拉與大衛同一隊伍。

艾莉絲與查理分別贏得了兩張妖怪頭目，所以該輪結束並且他們隊伍為贏家。

他們贏得的妖怪頭目卡分別為綠色[7]、黃色[7]、紅色[7]，與藍色[7]，這些卡片上總共有五個★，不過紅色是王牌花色，因此紅色[7]為0分，因此這個隊伍在本輪共獲得3分。

艾莉絲贏得的妖怪頭目卡



無 = 0分



一個 = 1分

查理贏得的妖怪頭目卡



王牌花色 = 0分



兩個 = 2分

分數總計 = 3分

進階計分範例

範例2

艾莉絲與查理已經分別贏得3墩了，接著查理贏得了他的第4墩，所以他們隊伍總共贏得了7墩。

因此本輪結束，芭芭拉與大衛的隊伍為本輪的贏家。

芭芭拉與大衛將仍在每位玩家手上的妖怪頭目卡加入他們隊伍在本輪贏得的妖怪頭目卡，他們共贏得了黑色[7]，紫色[7]，黃色[7]，紅色[7]，與粉紅色[7]，總計為五個★，不過黃色為本輪王牌花色，因此他們本輪只獲得4分。

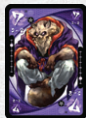
艾莉絲贏得3墩



查理贏得4墩



芭芭拉與大衛獲得仍在每個人手上的妖怪頭目卡的分數，並且再獲得他們隊伍在遊戲中贏得的妖怪頭目卡分數。



在遊戲中贏得的妖怪頭目卡

仍在玩家們手上的妖怪頭

8. 計算分數

只有該輪的贏家會計算分數。

當以3位玩家進行遊戲時，一輪中可能會有2位贏家。

每一輪由那位(或那些)玩家為贏家取決於該輪結束的方式。

基本計分規則

- 1) 如果因為其中一位玩家贏得七墩結束此輪，那麼**另外兩位玩家分別獲得1分**。
- 2) 否則，贏家獲得1分。

玩家們從供應區拿取分數指示物來記錄他們共獲得了多少分數。

如果有任一位玩家擁有擁有**2個分數指示物**，遊戲結束，該玩家贏得勝利。

如果同時有兩位玩家擁有2個分數指示物，那麼由最後一輪贏得第七墩的玩家左手邊的玩家贏得遊戲。

如果沒有任何玩家擁有2個分數指示物，回到每輪設置(查看規則5)重新開始新的一輪。

3 進階計分規則

- 1) 如果因為其中一位玩家贏得七墩結束此輪，那麼**另外兩位玩家分別獲得3分**。
- 2) 否則，贏家在此輪贏得的妖怪頭目卡上每有一個  與  就獲得1分。注意**王牌花色的妖怪頭目卡**並不算在內，你贏得的王牌花色妖怪頭目卡以0分計算。

玩家們從供應區拿取分數指示物來記錄他們共獲得了多少分數。

如果有任一位玩家擁有擁有**7個以上的分數指示物**，遊戲結束，擁有最多分數指示物的玩家贏得勝利。

如果同時有兩位玩家擁有相同且最高的分數指示物，那麼由最後一輪贏得第七墩的玩家左手邊的玩家贏得遊戲。

如果沒有任何玩家擁有7個以上的分數指示物，回到每輪設置(查看規則5)重新開始新的一輪。

花色	
綠色	
紫色	
粉紅色	
黃色	 
黑色	 
紅色	  
藍色	  

設計師註記

《Yokai Septet》是基於2015年春天於日本出版的一款遊戲為基底所設計，該遊戲至今在日本仍有玩家持續遊玩，並被視為吃墩(Trick-Taking)遊戲的入門遊戲之一。我的目標是在《Yokai Septet》這個簡單又刺激的遊戲中加入更多具有戰略性的 "進階" 規則與遊戲體驗，並希望這款遊戲在未來能成為經典的吃墩遊戲之一。



遊戲設計：Muneyuki Yokouchi

開發人員：Yirli' kumde, Ayatsurare Ningyoukan

繪師：U

平面設計：Tori Hasegawa, Satsuki Nakayama

美術設計：Fukutarou

出版社：Dan Kobayashi

中文翻譯：納吉姆

特別感謝所有參與遊戲測試的人員以及 Kickstarter 上的贊助者。

Rochelle Mantanona, yannick citharel, Gael Stevenson, Shingo Ishikawa, William Suzuki, Mary Sutton, 물친사, Tomoki Takeuchi, Nerep Cire, Masanobu, Hiko, Andrew V42B "Kyubey" Ma, 齊藤 翔, Brandon Snyder and Joseph Williams, Doug Bass, Rod Holdsworth, tarokichi1030, Jeffrey Hellrung, ユーサク, 林昭文, Diana Harris, Benjamin Bord, Chris Reimer, Chris Wray, Matt (TechGeek) Travis, Michael 'Esker' Burborough, Markus Nowak, Lara Ming Qi Reinartz, ちのまさる, Stéphane Henry, shyn, Toshiji Nagoshi, ひげくまごろう, Azlunare, Rodolphe Peccatte, Lil' Boy, Mr Jan Silverudd, Denislav Mievski, Paul Lenkic, Daniel Garsia Rezza, Ian Hopkins, Brian W. Lenz, Timo 'Korttikuningas' Lindi, Ryosuke Tsutsui

請到我們的網站查看遊戲的最新規則更新以及勘誤。



Yirli' kumde

SEVEN
SERIES